

## öffentliche N I E D E R S C H R I F T

### **VERTEILER:**

|                       |                                     |                             |
|-----------------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Körperschaft</b>   | <b>: Stadt Norderstedt</b>          |                             |
| <b>Gremium</b>        | <b>: Hauptausschuss, SZ-05IXX23</b> |                             |
| <b>Sitzung am</b>     | <b>: 03.05.2004</b>                 |                             |
| <b>Sitzungsort</b>    | <b>: frei wählbar</b>               |                             |
| <b>Sitzungsbeginn</b> | <b>: 17:00</b>                      | <b>Sitzungsende : 18:40</b> |

### **Öffentliche Sitzung**

**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### **Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende/r : gez.

Schriftführer/in : gez.

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| Körperschaft  | : Stadt Norderstedt |
| Gremium       | : Hauptausschuss    |
| Sitzungsdatum | : 03.05.2004        |

### Sitzungsteilnehmer

Teilnehmer

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Paschen, Charlotte</b><br/><b>Münster, Helmut</b><br/>Verwaltung</p>   | <p><b>17:00 bis 18:40</b> Stadtpräsidentin<br/>für Herrn Limbacher</p>               |
| <p><b>Langhanki, Kristin</b><br/><b>Becker, Siegfried</b><br/>Teilnehmer</p> | <p><b>17:00 bis 18:40</b> Abt. 102 (Protokoll)<br/><b>17:00 bis 18:40</b> Amt 10</p> |
| <p><b>Grote, Hans-Joachim</b><br/>Verwaltung</p>                             | <p><b>Bürgermeister</b></p>  |
| <p><b>Bosse, Thomas</b><br/>Teilnehmer</p>                                   | <p><b>17:00 bis 18:40</b> Zweiter Stadtrat</p>                                       |
| <p><b>Moecke, Dr.</b><br/>Verwaltung</p>                                     | <p><b>17:00 bis 18:40</b> Ärztlicher Direktor<br/>Klinikum Nord</p>                  |
| <p><b>Freter, Harald Dr.</b><br/>Teilnehmer</p>                              | <p><b>17:00 bis 18:40</b> Erster Stadtrat</p>  |
| <p><b>Hoppenheit, Dr.</b></p>  | <p><b>17:00 bis 18:40</b> Kaufmännischer<br/>Direktor Klinikum Nord</p>              |

**Entschuldigt fehlten**  
sonstige

**Limbacher, Manfred**

**Sonstige Teilnehmer**

4  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| Körperschaft  | : Stadt Norderstedt |
| Gremium       | : Hauptausschuss    |
| Sitzungsdatum | : 03.05.2004        |

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung des Hauptausschusses durch Herrn Dr. Hoppenheit (kaufm. Direktor) sowie Herrn Dr. Moecke (ärztl. Direktor)**

**TOP 2 :**

**Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 3 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 4 :**

**Begehung der neuen zentralen Notaufnahme des AK Heidberg**

**TOP 5 :**

**Einwohnerfragestunde**

**TOP 6 :**

**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 6.1**

**:**

**Bericht des Bürgermeisters - Gerichtsurteil "Maulwurfshügel"**

**TOP 6.2**

**:**

**Bericht des Bürgermeisters - AG jüdisches Gemeindezentrum**

**TOP 6.3**

**:**

**Bericht des Bürgermeisters - Fortschreibung der Einwohnerzahlen**

**TOP 6.4**

**:**

**Bericht Herr Dr. Freter - Marktzeiten Wochenmarkt Friedrichsgabe**

**TOP 6.5 M04/0198**

**:**

**Beantwortung der Anfrage von Frau Hahn im Hauptausschuss 02.02.2004,**

## **Heizungsanlagen**

### **TOP 6.6**

**:**

**Anfrage Frau Reinders - Wiederbesetzung von Stellen**

### **TOP 6.7**

**:**

**Anfrage Frau Reinders - Stellungnahme des Bürgermeisters zu RPA - Berichten /  
Prüfung der Stadtwerke Norderstedt**

### **TOP 6.8**

**:**

**Anfrage Frau Reinders - Berichterstattung des Bürgermeisters über die Geschäftslage  
der wirtschaftlichen Betätigungen und privatrechtlichen Beteiligungen**

### **TOP 7 :**

**Aussprache mit dem Direktorium des Klinikum Nord**

### **Nichtöffentliche Sitzung**

### **TOP 8 :**

**Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| Körperschaft  | : Stadt Norderstedt |
| Gremium       | : Hauptausschuss    |
| Sitzungsdatum | : 03.05.2004        |

### **TOP 1:**

**Begrüßung des Hauptausschusses durch Herrn Dr. Hoppenheit (kaufm. Direktor) sowie Herrn Dr. Moecke (ärztl. Direktor)**

Der Kaufmännische Direktor des Klinikum Nord, Herr Dr. Hoppenheit, sowie der Ärztliche Direktor, Herr Dr. Moecke, begrüßen die Mitglieder des Hauptausschusses sowie die Vertreterinnen und Vertreter der Verwaltung und bedanken sich für das Interesse am Klinikum Nord.

### **TOP 2:**

**Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende Herr Paustenbach eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit derzeit 9 Mitgliedern fest und bedankt sich beim Direktorium des Klinikum Nord für die Einladung.

### **TOP 3:**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Die vorliegende Tagesordnung sowie der vorgesehene Ablauf werden einvernehmlich vom Hauptausschuss beschlossen.

### **TOP 4:**

**Begehung der neuen zentralen Notaufnahme des AK Heidberg**

Es folgt die Begehung der neuen zentralen Notaufnahme des Betriebsteils Heidberg, das Direktorium erläutert die Funktionsweise, die möglichen Aufnahmekapazitäten und beantwortet Fragen der Ausschussmitglieder (Dauer ca. 30 min.).

**TOP 5:  
Einwohnerfragestunde**

Keine Fragen.

**TOP 6:  
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 6.1:  
Bericht des Bürgermeisters - Gerichtsurteil "Maulwurfshügel"**

Der Bürgermeister berichtet über das Gerichtsurteil "Maulwurfshügel", dieses wird als **Anlage 1** zu Protokoll gegeben.

**Protokollauszug 105**

**TOP 6.2:  
Bericht des Bürgermeisters - AG jüdisches Gemeindezentrum**

Der Bürgermeister berichtet über den Sachstand zur "AG jüdisches Gemeindezentrum" und gibt eine Korrespondenz des Landrates als **Anlage 2** zu Protokoll.

**Protokollauszug I**

**TOP 6.3:  
Bericht des Bürgermeisters - Fortschreibung der Einwohnerzahlen**

Der Bürgermeister gibt die Fortschreibung der Einwohnerzahlen als **Anlage 3** zu Protokoll.

**Protokollauszug 32****TOP 6.4:****Bericht Herr Dr. Freter - Marktzeiten Wochenmarkt Friedrichsgabe**

Herr Dr. Freter berichtet, dass es - nach der Privatisierung der Wochenmärkte - einen Antrag gegeben hat, die Zeiten auf dem Wochenmarkt Friedrichsgabe zu verändern (unter Beibehaltung des Wochentages). Diesem Antrag wurde verwaltungsseitig stattgegeben.

**Protokollauszug II****TOP 6.5: M04/0198****Beantwortung der Anfrage von Frau Hahn im Hauptausschuss 02.02.2004, Heizungsanlagen**

Frau Hahn stellte im Hauptausschuss am 02.02.2004 folgende Frage:

Was ist unter Teilerneuerung der Heizungsanlagen zu verstehen?

Die Heizungsanlage des Schulzentrums Süd ist im Contracting Modell Stadtwerke Norderstedt enthalten.

Antwort der Stadtwerke Norderstedt:

Für das Schulzentrum Süd wurden den Stadtwerken im Rahmen eines Contracting-Modells zunächst die Wärmeerzeugungsanlagen übertragen, wobei die Betreuung der Anlagen zur Wärmeverteilung und Wärmeabgabe beim Rathaus - Amt 68 - verblieben ist.

Später wurde in einem zweiten Schritt ein Contracting über die Lüftungs- und Klimaanlage geschlossen.

Die von Frau Hahn zitierte "Teilerneuerung der Heizungsanlagen" betrifft nicht das Wärmecontracting sondern die luft- und kältetechnischen Anlagen. Die hierfür ausgeschrieben Teile und Leistungen sind ausschließlich für die Lüftungs- und Klimaanlage bzw. deren Umbau erforderlich gewesen und daher diesem Part zuzurechnen.

Durch die Kürzung der Betitelung in der vom Landesrechnungshof aufgestellten Tabelle ist hier eine missverständliche Bezeichnung entstanden.

**Protokollauszug 68****TOP 6.6:****Anfrage Frau Reinders - Wiederbesetzung von Stellen**

Frau Reinders stellt folgende Anfrage:



"Ich erinnere hiermit an meine Anfrage (s.o.) vom 08.12.2003 im Hauptausschuss und bitte um zeitnahe Beantwortung."

**Protokollauszug 10**

**TOP 6.7:**

**Anfrage Frau Reinders - Stellungnahme des Bürgermeisters zu RPA - Berichten / Prüfung der Stadtwerke Norderstedt**

Frau Reinders stellt folgende Anfrage:

"Ich bitte um Auskunft darüber, wann der Bürgermeister pflichtgemäß seine Stellungnahme zu den RPA - Berichten zur Prüfung der Stadtwerke Norderstedt 2001 und 2000 abgeben wird."

**Protokollauszug 10**

**TOP 6.8:**

**Anfrage Frau Reinders - Berichterstattung des Bürgermeisters über die Geschäftslage der wirtschaftlichen Betätigungen und privatrechtlichen Beteiligungen**

Frau Reinders stellt folgende Anfrage:

"Laut Hauptsatzung der Stadt Norderstedt ist der Bürgermeister verpflichtet, dem Hauptausschuss mindestens zweimal jährlich über die Geschäftslage der wirtschaftlichen Betätigungen und privatrechtlichen Beteiligungen der Stadt Norderstedt zu berichten. Wann dürfen wir mit den Berichten rechnen?"

**Protokollauszug 10**

**TOP 7:**

**Aussprache mit dem Direktorium des Klinikum Nord**

Herr Dr. Hoppenheit und Herr Dr. Moecke erläutern den Anwesenden die Struktur des Klinikum Nord mit insgesamt ca. 1.300 Betten an beiden Standorten (Betriebsteile Heidberg und Ochsenzoll) und die Verteilung der Stationen. Derzeit sind etwa 1.830 Personen im Gesamtbetrieb beschäftigt, eingegangen wird in diesem Rahmen auch auf die Problematik bzgl. des Urteils zum Bereitschaftsdienst von Ärzten.

Es ergibt sich eine Aussprache zu verschiedenen Fragen der Ausschussmitglieder.

Herr Berg nimmt ab 18:35 Uhr an der Sitzung teil.

